

Despacho (extracto) n.º 16 183/2005 (2.ª série). — Por despacho de 3 de Junho de 2005 do presidente da Escola de Engenharia da Universidade do Minho, por delegação:

Doutora Maria da Conceição Jesus Rego Paiva, professora auxiliar — concedida a equiparação a bolseiro no período de 6 a 8 de Junho de 2005.

28 de Junho de 2005. — O Director de Serviços, *Luís Carlos Ferreira Fernandes*.

Despacho (extracto) n.º 16 184/2005 (2.ª série). — Por despacho de 1 de Junho de 2005 do presidente da Escola de Engenharia da Universidade do Minho, por delegação, foi concedida equiparação a bolseiro aos docentes a seguir mencionados:

Doutor José Manuel Pereira Vieira, professor catedrático — no período de 11 a 15 de Junho de 2005.

Doutora Ana Maria Moreira Ferreira da Rocha, professora auxiliar — no período de 4 a 9 de Junho de 2005.

Doutora Maria José Araújo Marques Abreu, professora auxiliar — no período de 4 a 10 de Junho de 2005.

Doutor Hélder Manuel Teixeira Carvalho, professor auxiliar — no período de 4 a 10 de Junho de 2005.

Licenciado André Paulo de Almeida Whiteman Catarino, assistente — no período de 18 a 23 de Junho de 2005.

Licenciada Isabel Cristina de Almeida Pereira da Rocha, assistente convidada — no período de 7 a 10 de Junho de 2005.

28 de Junho de 2005. — O Director de Serviços, *Luís Carlos Ferreira Fernandes*.

Despacho (extracto) n.º 16 185/2005 (2.ª série). — Por despacho de 15 de Junho de 2005 do presidente do Instituto de Letras e Ciências Humanas da Universidade do Minho, por delegação:

Doutor Frank Albert Anando Landt, professor auxiliar — concedida a equiparação a bolseiro pelo período de 13 dias, com início em 7 de Julho de 2005.

28 de Junho de 2005. — O Director de Serviços, *Luís Carlos Ferreira Fernandes*.

Despacho (extracto) n.º 16 186/2005 (2.ª série). — Por despacho de 14 de Junho de 2005 do presidente da Escola de Engenharia da Universidade do Minho, por delegação, foi concedida equiparação a bolseiro aos docentes a seguir mencionados:

Doutor José António Colaço Gomes Covas, professor catedrático — no período de 19 a 26 de Junho de 2005.

Doutor Raul Manuel Esteves de Sousa Fangueiro, professor auxiliar — no período de 25 a 29 de Junho de 2005.

Doutor António Gaspar Lopes da Cunha, professor auxiliar — no período de 19 a 26 de Junho de 2005.

Doutor Luís Armando Canhoto Neves, professor auxiliar — no período de 9 a 12 de Junho de 2005.

28 de Junho de 2005. — O Director de Serviços, *Luís Carlos Ferreira Fernandes*.

Despacho (extracto) n.º 16 187/2005 (2.ª série). — Por despacho de 27 de Maio de 2005 do presidente do Instituto de Letras e Ciências Humanas, da Universidade do Minho, por delegação:

Doutora Marina Cláudia Pereira Verga Afonso Vigário, professora associada — concedida equiparação a bolseiro no período de 18 a 22 de Junho de 2005.

28 de Junho de 2005. — O Director de Serviços, *Luís Carlos Ferreira Fernandes*.

Reitoria

Despacho n.º 16 188/2005 (2.ª série). — A resolução SU-2/05, de 24 de Janeiro, aprovou a alteração da designação do curso de licenciatura em Estudos Portugueses e Ingleses, ramo de Humanidades e ramo de Ensino para Licenciatura em Estudos Portugueses e Ingleses, ramo de Artes e Humanidades e ramo de Ensino. Impõe-se agora proceder à aprovação do correspondente plano de estudos.

Assim, sob proposta do conselho académico, determino:

1 — O plano de estudos do curso de licenciatura em Estudos Portugueses e Ingleses ministrado na Universidade do Minho é o constante do anexo I do presente despacho.

2 — São igualmente fixados:

- Os regimes de precedências e os coeficientes de ponderação para os cálculos de classificação final;
- O plano de transição do curso de licenciatura em Ensino de Português e Inglês para o novo curso (anexo II);
- A tabela de equivalências entre as disciplinas do anterior e do novo curso (anexo III).

3 — O plano de estudos assim aprovado começa a vigorar no ano lectivo de 2005-2006.

4 — É revogado o despacho RT/C-142/2004.

14 de Junho de 2005. — O Reitor, *A. Guimarães Rodrigues*.

ANEXO I

Licenciatura em Estudos Portugueses e Ingleses

1 — Plano de estudos — tronco comum:

Ano	Área científica	Disciplinas	Regime			Horas lectivas/semana							UC	ECTS
			A	1.º semestre	2.º semestre	T	TP	P	TO	SE	Total			
											1.º semestre	2.º semestre		
1.º	LLI	Inglês I		×			2	2	1		5		2,5	5
	EC	Latim I		×			4				4		2,5	5
	LG	Introdução ao Estudo da Linguagem		×		2	1				3		2,5	5
	TL	Introdução aos Estudos Literários I		×		2	1				3		2,5	5
	FCP	Mentalidades e Cultura Portuguesa I		×		2	1				3		2,5	5
	LP	Oficina de Escrita em Português ...		×			2		2		4		2,5	5
		<i>Total</i>									22		15	30
	LLI	Inglês II			×		2	2	1			5	2,5	5
	EC	Latim II			×		4					4	2,5	5
	LP	Fonologia do Português			×	2	1					3	2,5	5
	TL	Introdução aos Estudos Literários II			×	2	1					3	2,5	5
	FCP	Mentalidades e Cultura Portuguesa II			×	2	1					3	2,5	5
	LLC	Opção LLC			×							3	2,5	5
		<i>Total</i>										21	15	30
2.º	LLI	Inglês III		×			2	2	1		5		2,5	5
	LP	Morfologia do Português		×		2	1				3		2,5	5
	LEP	Literatura Portuguesa Medieval ...		×		2	1				3		2,5	5

Ano	Área científica	Disciplinas	Regime			Horas lectivas/semana						UC	ECTS	
			A	1.º se- mestre	2.º se- mestre	T	TP	P	TO	SE	Total			
											1.º se- mestre			2.º se- mestre
	CI	Cultura Inglesa I (1760-1800)		×		2			1		3		2,5	5
	LEI	Literatura Inglesa I — Introdução		×		2			1		3		2,5	5
	LLC	Opção LLC		×							3		2,5	5
		<i>Total</i>									20		15	30
	LLI	Inglês IV			×		2	2	1			5	2,5	5
	LP	Sintaxe do Português			×	2	1					3	2,5	5
	LEP	Literatura Portuguesa do Renasci- mento e Maneirismo			×	2	1					3	2,5	5
	CI	Cultura Inglesa II (1790-1850)			×	2			1			3	2,5	5
	LEI	Literatura Inglesa II — Literatura Moderna e Contemporânea			×	2			1			3	2,5	5
	LEI	Literatura Norte-Americana (até 1945)			×	2			1			3	2,5	5
		<i>Total</i>										20	15	30

A sigla TO designa trabalhos orientados. Para contabilização das unidades de crédito (UC e ECTS), os trabalhos orientados consideram-se equiparados a aulas teórico-práticas.

Opção LLC (Línguas, Literaturas, Culturas e Filosofia) — o total de três horas lectivas por semana aumenta para quatro horas no caso da ausência de aulas teóricas (v. capítulo opções).

1.1 — Ramo de Artes e Humanidades:

Ano	Área científica	Disciplinas	Regime			Horas lectivas/semana						UC	ECTS		
			A	1.º se- mestre	2.º se- mestre	T	TP	P	TO	SE	Total				
											1.º se- mestre	2.º se- mestre			
3.º	TCH	Tecnologias de Comunicação nas Humanidades (TCH) (¹)		×			2	2			4		2,5	5	
	LLI	Inglês V — Língua e Linguística: Fonética e Fonologia		×			4				4		2,5	5	
	LP	Semântica e Pragmática do Português		×		2	1				3		2,5	5	
	LEI	Literatura Inglesa III — Do Iluminismo à Época Vitoriana		×		2			1		3		2,5	5	
	LEP	Literatura Portuguesa do Romantismo ao Simbolismo		×		2	1				3		2,5	5	
	LLC	Opção LLC		×							3		2,5	5	
		Total									20		15	30	
	APH/SI	Opção I — Área Profissionalizante ...			×		2	2				4	2,5	5	
	LLI	Inglês VI — Língua e Linguística: Morfologia e Sintaxe			×		4					4	2,5	5	
	LP	História da Língua Portuguesa I ...			×	2	1					3	2,5	5	
	LEI	Literatura Inglesa IV — Romantismo			×	2			1			3	2,5	5	
	LEP	Literatura Portuguesa Moderna e Contemporânea			×	2	1					3	2,5	5	
	TL	Teoria da Literatura			×	2	1					3	2,5	5	
		Total										20	15	30	
	4.º	APH/G	Opção II — Área Profissionalizante (²)		×			2	2			4		2,5	5
		LLI	Inglês VII — Língua e Linguística: Semântica e Pragmática		×			4				4		2,5	5
		LP	Literatura Inglesa V — Teatro Isabelino ou Literatura Norte-Americana II			×	2	1				3	2,5	5	
		LEI			×	2			1		3	2,5	5		
LEP		Literatura Brasileira e Contemporânea		×	2			1		3	2,5	5			
LLC		Opção LLC		×					1	3	2,5	5			
		Total								20		15	30		

Ano	Área científica	Disciplinas	Regime			Horas lectivas/semana						UC	ECTS	
			A	1.º semestre	2.º semestre	T	TP	P	TO	SE	Total			
											1.º semestre			2.º semestre
	PI	Projecto Integrado (³)			×				15			15	10	20
	LLC	Opção LLC			×							3	2,5	5
	LLC	Opção LLC			×							3	2,5	5
		<i>Total</i>										21	15	30

⁽¹⁾ Optar entre TC Estudos Ingleses ou TC Estudos Portugueses.

⁽²⁾ V. opções APH.

⁽³⁾ Projecto integrado, de carácter mais científico ou mais profissionalizante, acompanhado por disciplinas (Opção LLC) que contribuem para a sua realização.

Opções

Opções LLC específicas

Língua, Literatura e Cultura Inglesas:

Área científica	Disciplinas	Regime			Horas lectivas/semana						UC	ECTS
		A	1.º semestre	2.º semestre	T	TP	P	TO	SE	Total		
CI	Cultura Inglesa — Inglaterra no Século XX ...				2			1		3	2,5	5
LEI	Lírica Feminina Inglesa				2			1		3	2,5	5
LEI	Literatura Irlandesa — Teatro				2			1		3	2,5	5
LEI	Interartes num Contexto Anglo-Saxónico				2			1		3	2,5	5
LLI	Tradução de Inglês-Português				2			1		3	2,5	5
LLI	História da Língua Inglesa				2			1		3	2,5	5

Língua, Literatura e Cultura Portuguesas:

Área científica	Disciplinas	Regime			Horas lectivas/semana						UC	ECTS
		A	1.º semestre	2.º semestre	T	TP	P	TO	SE	Total		
LEP	Literaturas Africanas de Língua Portuguesa ...				2	1				3	2,5	5
TL	Literatura Comparada				2	1				3	2,5	5
TL	Literatura e Cinema				2	1				3	2,5	5
TL	Literatura e Outras Artes				2	1		1		3	2,5	5
TL	Estudos Pós-Coloniais				2					3	2,5	5
LG	Lexicografia e Terminologia				2	1		1		3	2,5	5
LG/LLI	Linguística Contrastiva Português-Inglês				2					3	2,5	5
LG	Sociolinguística				2	1				3	2,5	5
EC	Cultura Clássica				2	1				3	2,5	5

Opções LLC de outras áreas

DEF:

Área científica	Disciplinas	Regime			Horas lectivas/semana						UC	ECTS
		A	1.º semestre	2.º semestre	T	TP	P	TO	SE	Total		
CF	Sociedade e Cultura Francesas				2	1				3	2,5	5
CF	Francofonia				2	1				3	2,5	5
LLF	Língua Francesa I (nível básico)					2	2			4	2,5	5
LLF	Língua Francesa II (nível intermédio)					2	2			4	2,5	5

DEG:

Área científica	Disciplinas	Regime			Horas lectivas/semana						UC	ECTS
		A	1.º semestre	2.º semestre	T	TP	P	TO	SE	Total		
LLA	Língua Alemã I/II/III ⁽¹⁾					2	2			4	2,5	5
CA	Introdução à Cultura Alemã				2	1				3	2,5	5

Área científica	Disciplinas	Regime			Horas lectivas/semana						UC	ECTS
		A	1.º semestre	2.º semestre	T	TP	P	TO	SE	Total		
LEA CA	Introdução à Literatura Alemã				2	1				3	2,5	5
	Cultura Alemã do Século XX				2	1				3	2,5	5

(¹) Língua Alemã II ou III com precedência ou teste de admissão.

DFC:

Área científica	Disciplinas	Regime			Horas lectivas/semana						UC	ECTS
		A	1.º semestre	2.º semestre	T	TP	P	TO	SE	Total		
FCP F F F	Filosofia e Culturas Europeias em Portugal				2	1				3	2,5	5
	Hermenêutica e Metodologias Científicas				2	1				3	2,5	5
	Ética e Deontologia				2	1				3	2,5	5
	Filosofia da Linguagem				2	1				3	2,5	5

Opções da área profissionalizante do ramo de Artes e Humanidades (TCH e APH)

Ano	Área científica	Disciplinas	Regime			Horas lectivas/semana						UC	ECTS	
			A	1.º semestre	2.º semestre	T	TP	P	TO	SE	Total			
											1.º semestre			2.º semestre
3.º	TCH (opção)	TC: Estudos Ingleses ou Estudos Portugueses		×			2	2			4		2,5	5
3.º	APH (opção I)	Cultura Portuguesa/Inglesa nos Media ou Escrita Dramática e Dramaturgia em Português/Inglês			×		2	2				4	2,5	5
4.º	APH/G (opção II)	Animação Cultural: Estudos Ingleses/Portugueses ou Gestão e Marketing de Empresas		×		2		2			4		2,5	5

TC — Tecnologias de Comunicação.

Com precedência: TC para Opção I e II. Entre Opção I e II não existe precedência (escolha livre).

Especialização com a componente de Informática

Ano	Área científica	Disciplinas	Regime			Horas lectivas/semana						UC	ECTS		
			A	1.º semestre	2.º semestre	T	TP	P	TO	SE	Total				
											1.º semestre			2.º semestre	
3.º	TCH (opção)	TC: Estudos Ingleses ou Estudos Portugueses		×											
3.º	I (opção I)	Linguagens de Anotação			×		2	2				4	4	2,5	5
3.º	LG (opção LLC)	Lexicografia e Terminologia ⁽¹⁾ ...				2	1					3		2,5	5
4.º	LG/I (opção II)	Bases de Dados Lexicais e Bibliotecas Digitais		×			2	2				4		2,5	5

(¹) Opção LLC, Lexicografia e Terminologia recomendada para esta especialização.

Com precedência: TC para Linguagens de Anotação; Linguagens de Anotação para Bases de Dados Lexicais e Bibliotecas Digitais.

Ano	Área científica	Disciplinas	Regime			Horas lectivas/semana							UC	ECTS	
			A	1.º semestre	2.º semestre	T	TP	P	TO	SE	Total				
											1.º semestre	2.º semestre			
3.º	TCH (opção)	TC: Estudos Ingleses ou Estudos Portugueses		×			2	2				4		2,5	5

Ano	Área científica	Disciplinas	Regime			Horas lectivas/semana							UC	ECTS
			A	1.º semestre	2.º semestre	T	TP	P	TO	SE	Total			
											1.º semestre	2.º semestre		
3.º	I (opção I) I/TD (opção II)	Linguagens de Anotação			×		2	2				4	2,5	5
4.º		Técnicas de Edição Electrónica ou Técnicas de Documentação . . .		×			2	2			4		2,5	5

Com precedência: TC para Linguagens de Anotação; Linguagens de Anotação para Técnicas de Edição Electrónica ou Técnicas de Documentação (Biblioteconomia).

Ano	Área científica	Disciplinas	Regime			Horas lectivas/semana							UC	ECTS	
			A	1.º semestre	2.º semestre	T	TP	P	TO	SE	Total				
											1.º semestre	2.º semestre			
3.º	TCH (opção) LG (opção I) LG/I (opção II)	TC: Estudos Ingleses ou Estudos Portugueses		×			2	2				4		2,5	5
3.º		Fonética			×		2	2					4	2,5	5
4.º		Síntese de Fala		×			2	2				4		2,5	5

Com precedência: TCH para Fonética; Fonética para Síntese de Fala.

1.2 — Ramo de Ensino:

Ano	Área científica	Disciplinas	Regime			Horas lectivas/semana							UC	ECTS
			A	1.º semestre	2.º semestre	T	TP	P	TO	SE	Total			
											1.º semestre	2.º semestre		
3.º	CE	Opção SEAE		×		1		3			4		2	4
	CE	Opção PED		×		2	2				4		3	6
	LLI	Inglês V — Língua e Linguística: Fonética e Fonologia		×			4				4		2,5	5
	LP	Semântica e Pragmática do Português		×		2	1				3		2,5	5
	LEI	Literatura Inglesa III — Do Iluminismo à Época Vitoriana		×		2			1		3		2,5	5
	LEP	Literatura Portuguesa do Romantismo ao Simbolismo		×		2	1				3		2,5	5
		<i>Total</i>									21		15	30
	CE	Desenvolvimento Curricular			×	2		2				4	2,5	5
	CE	Opção PSI I			×	2		2				4	2,5	5
	LLI	Inglês VI — Língua e Linguística: Morfologia e Sintaxe			×		4				4	2,5	5	
	LP	História da Língua Portuguesa I ...			×	2	1				3	2,5	5	
	LEI	Literatura Inglesa IV — Romantismo			×	2			1		3	2,5	5	
	TL	Teoria da Literatura I			×	2	1				3	2,5	5	
	<i>Total</i>										21	15	30	
4.º	CE	Metodologia do Ensino do Português		×		2	2				4		3	6
	CE	Iniciação à Prática Profissional: Ambientes Multimédia de Aprendizagem		×				4			4		2	4
	LLI	Inglês VII — Língua e Linguística: Semântica e Pragmática		×			4				4	2,5	5	
	LP	História da Língua Portuguesa II ...		×		2	1				3	2,5	5	
	LEI	Literatura Inglesa V — Teatro Isabelino ou Literatura Norte-Americana II		×		2			1		3	2,5	5	

Ano	Área científica	Disciplinas	Regime			Horas lectivas/semana							UC	ECTS
			A	1.º se- mestre	2.º se- mestre	T	TP	P	TO	SE	Total			
											1.º se- mestre	2.º se- mestre		
5.º	LEP	Literatura Brasileira Moderna e Contemporânea		×		2	1				3		2,5	5
		Total									21		15	30
	CE	Metodologia do Ensino do Inglês ...		×	2	2						4	3	6
	CE	Organização e Administração Escolar		×	2	2						4	3	6
	CE	Opção PSI II		×	2	2						4	3	6
	CE	Opção CTE		×	2		2					4	2,5	5
	CE	Iniciação à Prática Profissional: Observação e Análise de Aulas		×			2					2	1	2
	LEP	Literatura Portuguesa Moderna e Contemporânea		×	2	1						3	2,5	5
		Total										21	15	30
	EP	Estágio Pedagógico	×										25	50
	CE	Temas de Educação I		×					4		4		3	6
	CE	Temas de Educação II			×				3			3	2	4
		Total											30	60

As disciplinas de opção da área de Ciências de Educação serão escolhidas nas especialidades de Currículo e Tecnologia Educativa (CTE), Pedagogia (PED), Psicologia (PSI) e Sociologia da Educação e Administração Educacional (SEAE) da forma como a seguir se indica:

Opção CTE:

Tecnologia e Comunicação Educacional;
Educação Multimédia;

Opção PED:

História da Educação e do Ensino;
Pedagogias e Práticas Docentes;
Fundamentos Filosóficos da Educação;
Correntes Fundamentais da Pedagogia;

Opção PSI I:

Psicologia da Adolescência e Desenvolvimento Pessoal;
Psicologia da Motivação e Estratégias de Aprendizagem;
Psicologia e Necessidades Educativas Especiais;

Opção PSI II:

Psicologia e Educação Vocacional;
Psicologia e Desenvolvimento Pessoal dos Professores;

Opção SEAE:

Sociologia da Educação e Profissão Docente;
Concepção e Desenvolvimento de Projectos Educativos.

2 — Síntese por áreas científicas:

2.1 — Ramo de Artes e Humanidades:

Código	Área científica	UC	ECTS	Código	Área científica	UC	ECTS
Obrigatórias				Optativas			
LG	Linguística Geral	1 a 6	2 a 12	APH	Área profissionalizante em Humanidades	20 a 24	40 a 48
TL	Teoria da Literatura	5 a 10	10 a 20	TCH	Tecnologias de Comunicações em Humanidades		
CI	Cultura Inglesa	2,5 a 7,5	5 a 15	LLC	Línguas, Literaturas, Culturas e Filosofia		
LLI	Língua e Linguística Inglesa	15 a 20	30 a 40	TD	Técnicas de Documentação		
LEI	Literatura Expressão Inglesa	12,5 a 17,5	25 a 35	G	Gestão		

Código	Área científica	UC	ECTS	Código	Área científica	UC	ECTS
LP	Linguística Portuguesa	15 a 20	30 a 40	I	Informática		
LEP	Literaturas de Expressão Portuguesa	10 a 15	20 a 30				
EC	Estudos Clássicos	2,5 a 7,5	5 a 15				
FCP	Filosofia e Cultura Portuguesa ...	2,5 a 7,5	5 a 15				
PI	Projecto Integrado	10	20				
<i>Total</i>		98	196		<i>Total</i>	22	44

2.2 — Ramo de Ensino:

Código	Área científica	UC	ECTS	Código	Área científica	UC	ECTS
Obrigatórias				Optativas			
LG	Linguística Geral	1 a 6	2 a 12	LLC	Línguas, Literaturas, Culturas e Filosofia	2 a 7	4 a 14
TL	Teoria da Literatura	5 a 10	10 a 20				
CI	Cultura Inglesa	2,5 a 7,5	5 a 15				
LLI	Língua e Linguística Inglesa	15 a 20	30 a 40				
LEI	Literatura Expressão Inglesa	12,5 a 17,5	25 a 35				
LP	Linguística Portuguesa	15 a 20	30 a 40				
LEP	Literaturas de Expressão Portuguesa	10 a 15	20 a 30				
EC	Estudos Clássicos	2,5 a 7,5	5 a 15				
FCP	Filosofia e Cultura Portuguesa ...	2,5 a 7,5	5 a 15				
CE	Ciências da Educação	30 a 35	60 a 70				
EP	Estágio Pedagógico	25	50				
<i>Total</i>		145,5	291		<i>Total</i>	4,5	9

3 — Regime de precedências:

3.1 — Ramo de Artes e Humanidades:

Exige-se a aprovação em	Para a inscrição em
Inglês II	Inglês III.
Inglês IV	Inglês V.
Inglês VI	Inglês VII.
Inglês VI	Linguística Constranstiva (opção LLC).
Tecnologias de Comunicações nas Humanidades	Opção I, área profissionalizante em Humanidades.
Linguagem de Anotação	Bases de Dados Lexicais e Biblioteca Digitais.
Linguagem de Anotação	Técnicas de Edição Electrónica.
Linguagem de Anotação	Técnicas de Documentação.
Fonética	Síntese da Fala.

3.2 — Ramo de Ensino:

Exige-se a aprovação em	Para a inscrição em
Inglês II	Inglês III.
Inglês IV	Inglês V.
Inglês VI	Inglês VII.
Inglês VI	Linguística Contrastiva (opção LLC).

4 — Estágio pedagógico — é obrigatório e rege-se pela Portaria n.º 431/79, de 16 de Agosto, com a redacção que lhe foi dada pelas Portarias n.ºs 791/80, de 6 de Outubro, 176/83, de 2 de Março, e 494/84, de 23 de Julho.

5 — Classificação final — a classificação final do curso de licenciatura em Estudos Portugueses e Ingleses, ramo de Artes e Humanidades, é obtida a partir das classificações de cada disciplina e do factor de ponderação das respectivas unidades de crédito, de acordo com a fórmula:

$$Média\ final = \frac{\sum_{i=1}^n C_i N_i}{\sum_{i=1}^n C_i}$$

em que n é o número de disciplinas, N_i é a classificação final de cada disciplina e C_i é o correspondente número de unidades de crédito de cada disciplina.

A classificação final do curso de licenciatura em Estudos Portugueses e Ingleses, ramo de Ensino, obtém-se de acordo com o previsto na Portaria n.º 792/81, de 11 de Setembro. Nos termos desta portaria, a média do 1.º ao 4.º anos é calculada a partir das classificações de cada disciplina e do factor de ponderação das respectivas unidades de crédito, de acordo com a seguinte fórmula:

$$Média\ final = \frac{\sum_{i=1}^n C_i N_i}{\sum_{i=1}^n C_i}$$

em que n é o número de disciplinas dos quatro primeiros anos do curso, N_i é a classificação obtida em cada uma delas e C_i é o correspondente número de unidades de crédito. Para efeitos da obtenção da classificação do 5.º ano são atribuídos os seguintes factores de ponderação: 25/30 para o Estágio Pedagógico, 3/30 para Temas de Educação I e 2/30 para Temas de Educação II.

ANEXO II

Processo de transição

No ano lectivo de 2004-2005 entrará em funcionamento o 1.º ano curricular da licenciatura em Estudos Portugueses e Ingleses, iniciando-se os anos curriculares seguintes de uma forma progressiva. Com a entrada em funcionamento de um ano curricular da nova licenciatura, deixarão de funcionar as disciplinas do correspondente ano do plano de estudos da licenciatura em Ensino de Português e Inglês. Os alunos desta licenciatura que necessitem de repetir um ano cujas disciplinas tenham deixado de funcionar terão de optar por uma das situações seguintes:

I) Transitar, em definitivo, para a nova licenciatura, cumprindo:

- a) O plano integral dessa licenciatura, se tiverem reprovado no 1.º ano;
- b) O respectivo plano de transição em anexo, com vista à obtenção do grau de licenciado em Estudos Portugueses e Ingleses, ramo de Ensino, se tiverem reprovado num ano curricular mais avançado;

II) Permanecer na licenciatura em Ensino de Português e Inglês, podendo realizar as disciplinas que deixaram de funcionar num dado ano, por exame, nesse ano lectivo ou no seguinte, transitando, em caso de incumprimento, para a nova licenciatura.

Excepcionalmente os alunos do 4.º e 5.º anos podem fazer as disciplinas extintas, por exame, até à data da extinção da licenciatura. A licenciatura em Ensino de Português e Inglês estará definitivamente extinta no final do ano lectivo de 2009-2010.

Apresenta-se, de seguida, o regime de transição e uma tabela de equivalência entre as disciplinas de licenciatura em Ensino de Português e Inglês e as disciplinas da licenciatura em Estudos Portugueses e Ingleses, a qual será utilizada para:

Dispensar da realização de disciplinas da nova licenciatura alunos que já tenham realizado disciplinas equivalentes na licenciatura em Ensino de Português e Inglês;

Indicar quais as disciplinas da licenciatura em Estudos Portugueses e Ingleses que os alunos podem realizar, em substituição de disciplinas em atraso da licenciatura anterior;

Proporcionar a mobilidade dos alunos inscritos na actual licenciatura em Ensino de Português e Inglês para o ramo de Humanidades da licenciatura em Estudos Portugueses e Ingleses, se tal desejarem.

Regime de transição

REGIME DE TRANSIÇÃO						
2003-04	2004-05	2005-06	2006-07	2007-08	2008-09	2009-10
1º ano antigo	1º ano novo	1º ano novo	1º ano novo	1º ano novo	1º ano novo	1º ano novo
2º ano antigo	2º ano novo	2º ano novo	2º ano novo	2º ano novo	2º ano novo	2º ano novo
3º ano antigo	3º ano antigo	3º ano novo	3º ano novo	3º ano novo	3º ano novo	3º ano novo
4º ano antigo	4º ano antigo	4º ano antigo	4º ano novo	4º ano novo	4º ano novo	4º ano novo
Estágio ped.	Estágio ped.	Estágio ped.	Estágio ped.	Estágio ped. novo	Estágio ped. novo	Estágio ped. novo
plano antigo em vigor	alunos reprovados no 1º ano transitam	alunos reprovados no 2º ano transitam	alunos reprovados no 3º ano transitam	alunos reprovados no 4º ano transitam	plano antigo por Exame	último ano do plano antigo por Exame

ANEXO III

Tabela de equivalências

Licenciatura em Ensino de Português e Inglês	Licenciatura em Estudos Portugueses e Ingleses
	Tronco comum e ramo de Artes e Humanidades
Introdução aos Estudos Linguísticos	Introdução ao Estudo da Linguagem.
Introdução aos Estudos Literários	Introdução aos Estudos Literários I e II.
Técnicas de Expressão do Português	Oficinal de Escrita em Português.
Inglês I	Inglês I e II.
Mentalidades e Cultura Portuguesa	Mentalidades e Cultura Portuguesa I+Mentalidade e Cultura Portuguesa II.
Fonética e Morfologia do Português	Fonologia do Português+Morfologia do Português.
Literatura Portuguesa I	Literatura Portuguesa do Romantismo ao Simbolismo+Literatura Portuguesa Moderna e Contemporânea.
Inglês II	Inglês III e IV.
Cultura Inglesa	Cultura Inglesa I+Cultura Inglesa II.
Literatura Inglesa I	Literatura Inglesa I Introdução+Literatura Inglesa II.
Sintaxe e Semântica do Português	Sintaxe do Português+Semântica e Pragmática do Português.
Literatura Portuguesa II	Literatura Portuguesa do Renascimento e do Maneirismo+Estudos Camonianos.
Inglês III	Inglês V — Língua e Linguística (Fon. e Fonol.)+Inglês VI — Língua e Linguística (Morfologia e Sintaxe).
Literatura Inglesa II	Lit. Inglesa III (Iluminismo — Época vit.)+Lit. Inglesa IV (Romantismo).
Literatura Norte-Americana	Literatura Norte-Americana I.
História da Língua Portuguesa	História da Língua Portuguesa I+História da Língua Portuguesa II.
Literatura Portuguesa III	Literatura Medieval.
Teoria da Literatura	Teoria da Literatura.
Inglês IV (Língua e Linguística)	Inglês VII Língua e Linguística (Semântica e Pragmática).
Literatura Inglesa III	Literatura Inglesa V.
	Ramo de Ensino
História e Filosofia da Educação	Opção PED.
Psicologia do Desenvolvimento	Opção PSI I e Opção PSI II.
Prática Pedagógica I	Temas de Educação I
	Temas de Educação II.
Prática Pedagógica II	Iniciação à Prática Profissional: Ambientes Multimédia de Aprendizagem.
	Iniciação à Prática Profissional: Observação de Aulas.
Desenv. Curricular e Mod. de Ensino	Desenvolvimento Curricular.
	Opção CTE.
Sociologia da Educação	Opção SEAE.
Metodologia do Ensino de Português	Metodologia do Ensino de Português.
Metodologia do Ensino de Inglês	Metodologia do Ensino de Inglês.
Organização e Administração Escolar	Organização e Administração Escolar.
Estágio Pedagógico	Estágio Pedagógico.